

# J-SAT 通信 Vol.67

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2020年12月10日(木)

本誌面に関するお問合せは morikawa@jsatnavi.jp 担当：森川

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許  
(労働省許可番号 8/2019) 取得

J-SAT  
今月の動き

## 沖縄ホテル人材が来日！琉球銀行との提携プロジェクトついにスタート！

2019年10月にミャンマーで海外試験としては初となる外国人就労の在留資格「特定技能1号」の宿泊業技能測定試験で合格した J-SAT アカデミーの卒業生 2 名が、12月3日沖縄に到着した。沖縄県内のホテル業界の人手不足を解消しようと、琉球銀行を中心に人材派遣センターオキナワらと J-SAT が提携、沖縄県内ホテル事業者における人材不足解消に取り組む事業で、2名は沖縄県名護市にある株式会社カヌチャペイリゾートに入社した。

今回来日したのは、テッ・コトウーさん(25)とテッ・シェイン・ウィンさん(21)。東京で2週間の隔離を経て、12月3日に沖縄へ到着。沖縄に到着した心境について「日本で頑張っていて、家族を支えるのが私の夢の1つ。その夢のスタートに立ててワクワクしている。大変なことはあるかもしれないが、諦めないで頑張りたい」「なぜ沖縄が観光地として魅力的なのか、日本のホテルサービスのどんな所が良いのか、しっかりと自分の経験を通して学びたい」と今後の意気込みを語った。2名の人材を受け入れる株式会社カヌチャペイリゾートの仲里シニアマネージャーからは「ミャンマー人と沖縄の人は国民性が非常に

近いと感じるため、入社した2名も沖縄の文化にハマっていくだろう。経験を積み、お客様と上手に関係性を築きながら、将来的には現場のマネージャーとして他の外国人スタッフを引っ張ってほしい」と2名の将来性に期待を込めた。沖縄の地で生まれた最初の人材派遣会社である株式会社人材派遣センターオキナワの當山社長は、現在も沖縄の観光向けにホテル建設が進んでおり、コロナ終息後に沖縄全体の人材不足が起きることを予想。観光需要が戻った際に、人材不足で沖縄全体に影響がないように、今回入社した2名の

ような教育が徹底された外国人材を活用していくことが必要だという。

今回のプロジェクトは、琉球銀行が推奨するホテルに紹介することで、外国人労働者問題の根幹にある悪質なブローカーを排することができ、良い外国人材に対し良い働き場所を提供することが実現し、さらに、いい外国人材を呼び込むという循環が生まれる。また、ミャンマーでは知られていない沖縄だが、沖縄で働きながら沖縄を知り、好きになれば、母国に帰った後、各自が沖縄観光大使になり、将来多くのミャンマー人が観光地として沖縄を選ぶことを期待する、長期的視点にたったプロジェクトでもある。技能実習制度運用に風穴を開ける、今回の全国に先駆けた外国人材活用の取り組みは、多くの報道陣が取材に訪れるなど沖縄で注目されており、既にホテル事業者から連絡が相次いでいる。

J-SAT では、沖縄県ホテル向けの技能実習生専門クラスの開講を予定しており、日本語やホテル業界に必要な専門語やマナー、沖縄の文化、風習等を1年かけてミャンマー人材を育成する。

## 11月の出来事

### システム開発会社(東京都)

14日、エンジニア1名来日。

### 内装設計会社(東京都)

14日、エンジニア3名来日。

### 熊本フォーラム(熊本経済同友会)

16日、弊社代表の西垣が登場。

### システム開発会社(大阪府)

19日、エンジニア2名来日。

### 樹脂製品製造会社(岡山県)

19日、エンジニア1名来日。

### 樹脂製品製造会社(岡山県)

19日、実習生2名来日。

### 自動車整備会社(大阪府)

19日、エンジニア3名来日。

### 船舶設計会社(山口県)

19日、エンジニア2名来日。

### 宿泊サービス会社(沖縄県)

19日、特定技能2名来日。

### プラスチック設計・製造会社(兵庫県)

23日、オンラインでの採用面接を実施。実習生4名を採用。

### 機械設計加工会社(兵庫県)

26日、エンジニア2名来日。

### 第176回福岡アジアビジネスセンターウェブセミナー

26日、弊社代表の西垣が登場。

### IT会社(大阪府)

27日、エンジニア2名来日。

## ミャンマー人材

今月の新規登録者数..... 304名

合計登録者数..... 44,052名(11月末現在)

## 法律 TOPICS

日系企業からよくお問合せのある法律をお届け

テーマ

## 事業再開に関するレター

2020年9月21日より多くの業種に対して自宅待機命令が出された。その後、保健スポーツ省より10月12日からグレードAを満たした工場などについては事業の再開を認める命令が発表され、同月14日付でヤンゴン管区からも再開に関するレターが発表された(以下「本レター」という)。本レターにおいて、ヤンゴン管区にある工場、ワークショップ、職場は再開及び操業中、次の指示を遵守しなければならない旨規定されている。(a) 内部監査チームが工場、ワークショッ

プ、職場の健康ガイドラインに従いグレードAを満たすための準備を精査するために編成されなければならない。検査チームは必要に応じて規定されたオンラインワークロードを通して提出された報告書を検査しなければならない。(b) 工業団地管理委員会及び工業団地アップグレード監督委員会は工業団地内にある工場、ワークショップ、職場を監督しなければならない。地区のために編成されたチームは工業団地外の工場、ワークショップ、職場を監督する責任を負わなければ

ならない。(c) 工場、ワークショップ、職場内(複合施設)の滅菌及び消毒は、健康ガイドラインに従い1日の終わりに毎日一回実施しなければならない。(d) 工業団地の内外にある工場、ワークショップ、職場が健康ガイドラインに応じて採択した規則に遵守しなかった場合、関連する雇用者及び労働者は伝染病予防制御法及び自然災害管理法に基づき工業団地アップグレード監督委員会により措置が講じられる。

協力

TNY 国際法律事務所  
弁護士 堤 雄史ミャンマー駐在歴が最も長い日本人弁護士。  
連絡先: yujit@tny-legal.com

## 特集

# 海外帰国ミャンマー人材の市場実態を調査！

ミャンマー近隣国やシンガポール、日本など海外での就職を求める人材は多い。しかし、新型コロナウイルスの影響により、以前より海外で就職する人材が帰国している。では、実際にどのような人材が帰国して、採用のターゲットとなるのだろうか。今回は、弊社の登録人材から海外帰国人材の実態を調査し、市場の動向をまとめた。

図1 国別帰国人材の割合 (2020年)

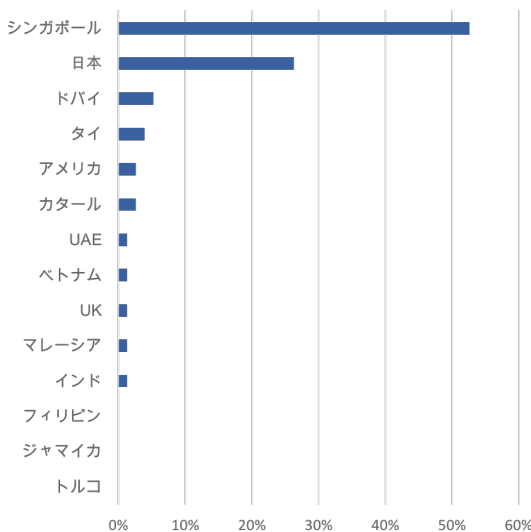
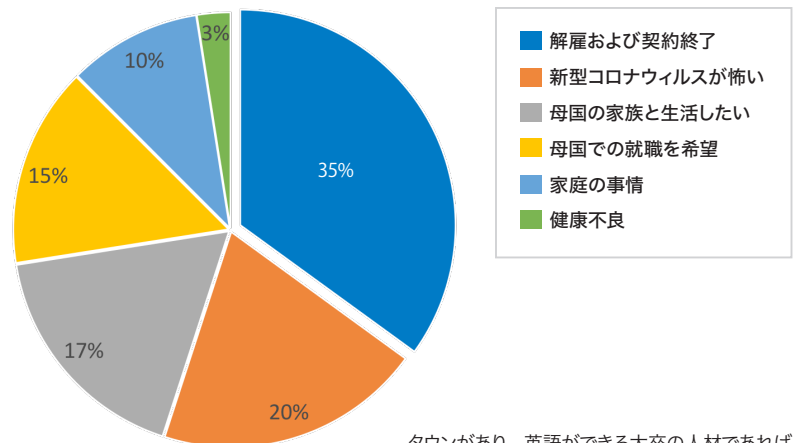


図2 帰国の主な理由 (シンガポール)



タウンがあり、英語ができる大卒の人材であれば、比較的に仕事を見つけやすい。今回、コロナ禍で最も登録が多かったシンガポールからの帰国人材の職種は、エンジニア人材が8割、その他会計や物流の人材などのホワイトカラー人材である。

彼らの帰国理由を調査すると、「会社都合による解雇および契約終了」が最も多く(図2)、そのような人材の中には、シンガポールの建設プロジェクトでマネージャーとして現場の進捗管理を経験したり、書類コーディネーターや安全の経験を持つ人材もいた。ミャンマー国内にてロックダウン等の規制も徐々に緩和され、建設プロジェクトが始動していく中、このようなエンジニア帰国人材のニーズも高まっていくだろう。ただ、このような帰国人材へヒアリングすると、シンガポールへ再度就職したいと考える人材もいるため、採用前のスクリーニングが非常に大事になる。

## 海外帰国人材が増加傾向

ミャンマー国内にて就職口が少ないミャンマーにおいて海外で就職を求める人材は多く、帰国後に母国での就職を求めJ-SATへ登録する帰国人材も多い。コロナ禍において、救援便でミャンマー人の多くが帰国しているが、実際にそのような人材が日系企業で仕事を求め、日系企業で活躍できるような人材だろうか。

コロナ禍(2020年4月~11月)における海外帰国人材の登録割合を調査すると、日系企業に向けており、

紹介可能な人材は全体の2.9%であった。前年の同時期が1.7%と比べるとさらに増加していることが分かる。増加した帰国人材の中で「シンガポール」が53%と最も多く、次いで「日本」が26%と多かった(図1)。

## シンガポール帰国人材採用ターゲットか

実は、大卒のミャンマー人材にとって、シンガポールは生活面、仕事面からみても働きやすい環境である。シンガポールでは、多くのミャンマー人が集まるミャンマー

## J-SAT グループ

### ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許(労働省許可番号\*8/2019\*)を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数44,052名。(2020年11月現在)

### 進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地をサポート。

### 国内旅行手配・視察取材コーディネーター

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネーター実績ミャンマー国内No.1。

### 視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を運営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉省と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

### MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.

(ライセンス番号:058/2018) IT,CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所: No.339, Room No.501, 5th Floor, Sakura Tower, Bogyoke Aung San Road, Kyauktada T/S, Yangon, Myanmar

電話: ++95-1-8-255925 (代表)

E-mail: info@j-sat.jp (総合)

## 社員に聞いてみた。vol.10

今月の質問:

コロナ前後でデータ通信料の違いはある?

回答者 Hla Myint Thu  
ラミントゥー

A はい、コロナ前は毎月3万チャットくらいでしたが、現在5万チャットくらいかかっています。現在は家で過ごしながらFacebookを使ったり、動画をよく観るようになったので、スマホの使用頻度が以前より増えました。



# ミャンマー国内おすすめ求職者 [英語]

第 77 号 (2020.12.10)

登録番号: GN - 4 4 7 3 4

ミャンマー人 男性 (44 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : セールス&マーケティングマネージャー
- ◆ 主な職歴 : マーケティングマネージャー、アシスタントマネージャー
- ◆ 希望給与 : 225 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン通信大学植物学専攻卒業。Selling and Sales Fundamentals サーティフィケート保有。Advanced Management Studies(Level 1) コース終了。マーケティングマネージャーとして 4 年弱、カンントリーリプレゼンタティブ(ミャンマー支社の代表者)として 3 年以上、アシスタントマネージャーとして 7 年以上、セールススーパーバイザーとして半年以上、セールス&マーケティングエグゼクティブとして 2 年半弱の勤務経験あり。

登録番号: GN - 4 4 6 6 7

ミャンマー人 女性 (25 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : エグゼクティブ秘書
- ◆ 主な職歴 : リサーチ管理者&アドミンコーディネーター
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : ナショナルマネージメントカレッジ職業英語学専攻卒業。Single Subject Diploma in Marketing サーティフィケート保有。顧客サービス(パートタイム)として半年以上、顧客開発エグゼクティブとして半年弱、研究管理者&アドミンコーディネーター・研究アシスタント&アドミンコーディネーターとして計 2 年弱の勤務経験あり。

登録番号: EN - 4 4 4 8 0

ミャンマー人 男性 (37 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : 生産及びプロセスエンジニア、アシスタントマネージャー
- ◆ 主な職歴 : 生産マネージャー、講師
- ◆ 希望給与 : 200 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : マンダレー工科大学機械工学専攻卒業。AutoCAD, Microsoft Project ソフトウェア使用可能。レイヤーファームや蒸留所プロセスにて生産マネージャーとして 4 年間、二つの工科大学にて講師として 3 年半以上、アシスタント講師として 2 年半間の勤務経験あり。

登録番号: EN - 4 4 6 7 6

ミャンマー人 男性 (34 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アシスタントサービスマネージャー: シニア M&E エンジニア
- ◆ 主な職歴 : 130 万チャット~ (応相談)
- ◆ 希望給与 : タンリン政府技術カレッジ機械工学専攻卒業。Project Management, M&E Services Intermediate Course, AutoCAD (2D, Isometric) サーティフィケート取得。運転免許 (B ライセンス) 保有。サービスマネージャー・ジュニアエンジニア・サブアシスタントエンジニア・アシスタントエンジニア・アシスタントエグゼクティブエンジニア・シニア機械エンジニア・M & E 担当者として M&E 分野にて計 13 年弱の勤務経験あり。

登録番号: EN - 4 4 5 1 8

ミャンマー人 女性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 設計エンジニア、アシスタントプロジェクトエンジニア
- ◆ 主な職歴 : 設計エンジニア及びプロジェクトエンジニア
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : モービー工科大学土木工学専攻卒業。AutoCAD Special Course, AUTODESK Revit Architecture, Quantity Survey (Q.S) Estimating サーティフィケート保有。Revit, AutoCAD ソフトウェア使用可能。設計エンジニア及びプロジェクトエンジニアとして 5 年半以上、構造エンジニアとして 1 年弱、製図技師及びサイトエンジニアとして 1 年以上、計 7 年半程の勤務経験あり。

登録番号: EN - 4 4 6 6 2

ミャンマー人 女性 (42 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : QS マネージャー、プロジェクトコーディネーター
- ◆ 主な職歴 : QS マネージャー及びプロジェクトコーディネーター
- ◆ 希望給与 : 150 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン工科大学土木工学専攻卒業。Registered Senior Engineer (R.S.E) 取得。Project Management サーティフィケート保有。計画マネージャー・エグゼクティブエンジニア・アシスタントプロジェクトエンジニア・アシスタントエンジニアとして計 7 年以上の勤務経験あり。現在は、建設会社にて QS マネージャー及びプロジェクトコーディネーターとして 2018 年 8 月より勤務中。

登録番号: AC - 4 4 5 4 5

ミャンマー人 女性 (27 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアアカウント
- ◆ 主な職歴 : シニアアカウント、アカウント
- ◆ 希望給与 : 70 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : ダゴン大学英語学専攻卒業。ACCA Part 2 勉強中。The ACCA Diploma in International Financial Reporting サーティフィケート取得。シニアアカウントとして 2 年間、アカウント及び会計主任のアシストとして 2 年弱、アカウントとして 1 年間の勤務経験あり。MYOB, Peach Tree ソフトの使用可能。

登録番号: AC - 4 4 7 2 2

ミャンマー人 女性 (33 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニア会計士、チーフ会計士
- ◆ 主な職歴 : 会計士スーパーバイザー、会計士
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット~ (応相談)
- ◆ 備考 : 東ヤンゴン大学物理学専攻卒業。会計資格 LCCI Level 3 Group Diploma in Accounting 取得。会計士として半年以上、生産マネージャーアシスタントとして 5 年間の勤務経験あり。現在はシンガポール系とミャンマー合併 M&E サービス会社にて会計士スーパーバイザーとして 2018 年 5 月より勤務中。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。  
弊社登録者は、44,052 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。  
詳しくは、担当: 恵中 (TEL: 09-894175135, E-mail: [enaka@jsatnavi.jp](mailto:enaka@jsatnavi.jp)) までお気軽にお問合せください。

# ミャンマー国内おすすめ求職者 [日本語]

第 77 号 (2020.12.10)

登録番号：JP - 4 4 7 0 5

## ミャンマー人 女性 (22 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : オフィススタッフ、アドミン・HR、秘書、セールス & マーケティング
- ◆ 主な職歴 : インターン生、受付
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン外国語大学日本語学専攻卒業。日本語能力試験 N2 合格。現在は、日本語 N1 独学中。Diploma in Hospitality Management 取得。ミャンマー系ホテルで受付の担当者として半年以上、旅行・ツアー業にてインターン生として半年弱勤務経験あり。

登録番号：JP - 4 4 5 6 6

## ミャンマー人 男性 (21 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 日本語通訳、翻訳者、オフィススタッフ、アドミン、顧客サービス
- ◆ 主な職歴 : 無し
- ◆ 希望給与 : 30 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ダゴン大学ミャンマー語学科最終学年合格 (通信教育)。日本語能力試験 N2 合格。Advanced Excel サーティフィケート取得。運転免許 B ライセンスあり。Word, Excel, PowerPoint 使用可能。日本語のタイピング可能。

登録番号：JP - 4 4 7 1 5

## ミャンマー人 女性 (38 歳)

- ◆ 英語 : 社内会話可能
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 総務マネージャー、会計 & アドミンマネージャー
- ◆ 主な職歴 : 会計、アドミン & 翻訳
- ◆ 希望給与 : 180 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ダゴン大学英語学専攻 2 年生合格。白鳳女子短期大学で国際人間学、敬愛大学で経済学専攻卒業 (日本)。日本語能力試験 N1 合格。日本の人材紹介サービス業で翻訳・会計、総合会計事務所総務事務・税理士補助、商社で会計部の国際業務担当を 7 年半以上、ミャンマーの日系商社で会計 & アドミン・翻訳を 3 年半ほど勤務経験あり。

登録番号：JP - 4 4 7 3 0

## ミャンマー人 女性 (25 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 製図者、QC
- ◆ 主な職歴 : QA・QC エンジニア
- ◆ 希望給与 : 35 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ダウエイ工科大学土木工学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。電気通信サービス会社にて QA/QC エンジニア・ドキュメントコントローラーとして 1 年程勤務。現在は、日本語の家庭教師行っている。

登録番号：JP - 4 4 6 9 7

## ミャンマー人 女性 (23 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : マーケティング & PR、アドミン、秘書
- ◆ 主な職歴 : PR & マーケティングアシスタント
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ナショナルマネジメントデグリーカレッジ観光学専攻卒業。日本語能力試験 N2 合格。Youth Friendship Exchange Programme 2017 of Global Education Tour, Digital Skills: Web Analytics, Digital Marketing サーティフィケート保有。現在は非政府組織にて PR & マーケティングアシスタントとして 2018 年 1 月より勤務中。

登録番号：JP - 4 4 7 4 7

## ミャンマー人 男性 (24 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : システムエンジニア、プログラマー、ウェブ開発者
- ◆ 主な職歴 : ジュニアシステムエンジニア、システムエンジニア
- ◆ 希望給与 : 55 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン工科大学情報技術学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。現在は、日本語 N2 独学、Java オンラインコース勉強中。日系 IT サービス・ソフトウェア開発業にてジュニアシステムエンジニア、システムエンジニアとして 2 年以上勤務経験あり。

登録番号：JP - 4 4 6 3 9

## ミャンマー人 女性 (24 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : AutoCAD オペレーター、建築 & 構造製図者
- ◆ 主な職歴 : 建築製図者
- ◆ 希望給与 : 35 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴンコンピュータ大学コンピュータサイエンス学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。現在は日本語 N2 勉強中。Post Graduate Diploma in Business Administration Management サーティフィケート取得。日系建築業で建築製図者を 1 年半以上勤務経験あり。AutoCAD 2D, JW CAD 使用可能。

登録番号：JP - 4 4 5 8 9

## ミャンマー人 男性 (24 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内会話可能
- ◆ 希望職種 : ソフトウェアエンジニア、Java 開発者
- ◆ 主な職歴 : インターン生
- ◆ 希望給与 : 30 万チャット～ (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン工科大学電子工学専攻卒業。日本語能力試験 N4 合格。Framework, Java 勉強中。Python 言語使用可能。情報技術 & サービス業にて 2 ヶ月間インターンシップを行った経験あり。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。  
弊社登録者は、44,052 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。  
詳しくは、担当：恵中 (TEL : 09-894175135, E-mail : [enaka@jsatnavi.jp](mailto:enaka@jsatnavi.jp)) までお気軽にお問合せください。